Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact support@jstor.org.

Aside from various other uses to which it has been put,[3] the corrupted name of the cruel heathen deity, as we see, is now made to do service even as a harmless, playful title wherewith to adorn a Christmas book for children.

C. H. IBERSHOFF.

State University of Iowa.

To the various notes of Prof. Ibershoff on Vitzliputzli may be added the following details: Grimmelshausen in his didactic monograph *Simplicissimi Galgenmännlin,* has in the third chapter an extended reference to the Mexican god in question: "Der böss Geist hat in America bei den Mexicanern dem gantzn Israelitischen Zug aus Aegypten nachgeäfft, sich auch dardurch und hernach bey dem selbn Volck untr dem Namn des Vizli Buzli in grossm ansehn als ein Gott erhaltn und viel Mord und Unglück, auch sonst gross Wundr gstifft abr die Hinkunfft der Christn hat sein Btrug entdeckt und durch Gotts Gnad sein falschen Götzn-Dienst zerstört."

A very poor drama by a certain Rosenau, which treats the story of Fouqué's *Galgenmännlein* and was produced in Vienna in 1817, bears the name of *Vizlipuzli.* The title seems to have been suggested by the passage above quoted.[1]

TAYLOR STARCK.

Smith College.

BYRON AND GRAY

In the year 1852 there was published by the Armenian Academy of St. Lazarus, in Venice, the following work:

Beauties | *of English Poets* | [Two lines in Armenian.] | [Emblem.] | Venice | In the Island of S. Lazzaro | 1852

It is a 16mo volume, pp. xv, [1], 233. It is now extremely rare; I know of but one copy, that in the Harvard University Library. Mr. Ernest Hartley Coleridge was not aware of its existence when he compiled his Bibliography of Byron (*Byron's Works,* Poetry vii. 149). He there cites a later edition entitled, *Lord Byron's Armenian Exercises and Poetry,* and dated on the title-page 1886 and on the yellow wrapper 1870. The latter is an octavo, pp. 171, [1].

The contents of the two editions are not identical. The contents of the earlier volume are as follows:

Lord Byron's English and Armenian handwriting, p. [iii]. From Byron's letters, [the proposed preface to his edition of an

[3] Cf. *Mod. Lang. Notes,* XXVIII, 211-212, and XXXI, 506-507.

[1] See the article of Ludwig in *Euphorion,* XVII, 613 ff.